

Kreiseleggen
LION

 **PÖTTINGER**

Der Saat ein Bett bereiten



Der Saat ein Bett bereiten



Die Kreiselegge spielt in vielen Ackerbaukonzepten eine wesentliche Rolle. Beste Krümelung und gute Durchmischung zur perfekten Saatbettaufbereitung sind die Vorzüge der PÖTTINGER Kreiseleggen. In Kombination mit einer Sämaschine entsteht ein einsatzflexibles und schlagkräftiges Gespann für eine perfekte Aussaat. Wir bieten, mit vielen Ausstattungsvarianten für sämtliche Böden und unterschiedliche Betriebsgrößen, die maßgeschneiderte Lösung.

Inhaltsverzeichnis

Bester Boden	4-5
Bestes Arbeitsergebnis	6-7
Maximale Einsatzflexibilität	8-9
Für Ihren Arbeitskomfort	10-13
Mehr Einsatzsicherheit bei der Arbeit	14-17
Starre Kreiseleggen	18-27
Allgemeine Einstellungen	20-21
LION CLASSIC – leichte Ausführung – bis 150 PS	22-23
LION – mittelschwere Ausführung – bis 200 PS	24-25
LION MASTER – schwere Ausführung bis 270 PS	26-27
Klappbare Kreiseleggen	28-39
Allgemeine Einstellungen	30-31
LION C – mittelschwere Ausführung – bis 320 PS	32-35
LION C – schwerer Ausführung – bis 500 PS	36-39
Zubehör / Technische Daten	40-51
TEGOSEM – Flexibler Tank	40-41
Passend für jeden Boden – Nachlaufwalzen	42-45
Zubehör	46-47
Technische Daten	48-49
MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	50-51

Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte, Leistungen, etc. sowie Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Die abgebildeten Maschinen sind nicht länderspezifisch ausgestattet und können auch nicht serienmäßige Ausstattungen enthalten bzw. nicht in allen Regionen erhältlich sein. Ihr PÖTTINGER Vertriebspartner informiert Sie gerne.

Bester Boden



Was ist der Boden?

Der Boden ist die oberste lockere Lage der Lithosphäre, in der sich Atmosphäre, Hydrosphäre und Biosphäre durchdringen, mischen und gegenseitig beeinflussen.

Aus dem jeweiligen Ausgangsgestein entstand der Boden unter dem Einfluss der Faktoren Klima, Vegetation, Relief, Wasser, Tier und Mensch. Durch bodenbildende Prozesse haben sich im Laufe der Jahrtausende unterschiedliche Lagen und Entwicklungszustände herausdifferenziert.

Bodentypen

Unterschiedliche Bodentypen weisen jeweils dieselben charakteristischen Horizontabfolgen auf. Wie zum Beispiel die Braunerde. Diese Typen besitzen unterschiedliche Merkmale und Spezifikationen. Daraus lassen sich Rückschlüsse auf die Entstehungsgeschichte schließen und spezielle Charakteristiken ausmachen, die es im Pflanzenbau und Pflanzenschutz zu beachten gilt.

Bodenart

Unter der Bodenart versteht man die Korngrößenzusammensetzung der mineralischen Teilchen. Diese werden in den Grobböden mit Korngrößen über 2 mm, die das Bodenskelett bilden und den Feinböden mit Größen unter 2 mm unterschieden. Im Feinboden werden die Primärkörner in die drei verschiedenen Größenklassen Sand, Schluff und Ton eingeteilt.

Die Primärkörner erstrecken sich von einem Durchmesser von weniger als 0,002 mm bei Feinton bis hin zu 2 mm bei Grobsand. Zwischen dieser Einteilung gibt es viele weitere Unterfraktionen von Körnern.



Einfluss der Bodenart auf Bodeneigenschaften

Unterschiedliche Korngrößen haben einen großen Einfluss auf die Eigenschaften des Bodens. Je größer die Bestandteile desto höher sind die Wasserdurchlässigkeit, Durchlüftung und Durchwurzelbarkeit. Gleichzeitig nehmen jedoch Wassergehalt und vor allem das Wasserhaltevermögen stark ab. Ein solcher Boden zeichnet sich durch einen hohen Kies bzw. Sandanteil aus.

Je kleiner die Korngröße desto mehr Porenvolumen steht zur Verfügung. Das Wasserhaltevermögen und die Kationenaustauschkapazität steigen, wodurch mehr Nährstoffe angelagert werden können. Jedoch nimmt der Gasanteil ab.

Ein hohes Wasserhaltevermögen ist jedoch nicht nur von Vorteil. Soll ein sehr tonhaltiger Boden unter widrigen, nassen Bedingungen bearbeitet werden muss, kann dies die Bodeneigenschaften negativ beeinflussen.

Wasserhaushalt

Von der Pflanze kann nur pflanzenverfügbares Wasser aufgenommen werden. Dieses Bodenwasser ist zwischen den Mittelporen gelagert und wird als Haftwasser bezeichnet.

Haftwasser zwischen den Feinporen, das in Durchmessergrößen $<0,2 \mu\text{m}$ vorkommt ist nicht pflanzenverfügbar. Die Saugspannung in diesen kleinen Poren ist hier zu groß, als dass dieses Wasser von Wurzeln erschlossen werden kann. Die Poren sind zu klein für das Wurzelwerk und werden durch Bodenschadverdichtungen vermehrt.

Sickerwasser, welches von Niederschlägen in den Boden eindringt, wird zwischen weiten Grobporen und engen Grobporen mit einer Porengröße von $>50 \mu\text{m}$ und $10-50 \mu\text{m}$ aufgenommen. Zwischen den weiten Grobporen ist dies schnell beweglich und zwischen den engen Grobporen langsam beweglich.

Bestes Arbeitsergebnis



Bestes Arbeitsergebnis für ein optimales Saatbett

Ein perfekt aufbereitetes Saatbett zeichnet sich durch einen gleichmäßigen, ebenen Bearbeitungshorizont, einen idealen Anteil Feinerde und dessen Rückverfestigung aus. Damit werden optimale Keimbedingungen für einen raschen und gleichmäßigen Wachstumsprozess der Pflanzen geschaffen.

PÖTTINGER unterstützt Sie mit den leistungsstarken und schlagkräftigen Kreiseleggenbaureihen bestmöglich, um einen homogenen Saataufgang zu erreichen.

Ausgelegt auf härteste Beanspruchungen sind die Maschinen sowohl im Solo-Betrieb als auch in Kombination mit einer Sämaschine bekannt für beste Arbeitsergebnisse.

Saubere Arbeit

Durch die Anordnung der Kreisel erfolgt die aktive Bodenbearbeitung über die gesamte Maschinenbreite von Seitenschild zu Seitenschild. Dadurch wird der Boden auch im äußersten Randbereich der Maschine bearbeitet.

Universalzinken für jeden Einsatz

Die LION Maschinen mit 3,3 Kreiseln pro Meter Arbeitsbreite können sowohl als Kreiselegge als auch als Kreiselgrubber eingesetzt werden. Zum Umstellen der Arbeitsweise ist ein einfaches Umstecken der Zinken ausreichend. Dabei gibt es für beide Einsatzgebiete eine einzige Zinkenform.

Die Zinken der LION Kreiseleggen besitzen eine hohe Standzeit und sorgen somit für eine gleichbleibende, effektive Bearbeitung des Bodens mit intensiver Lockerung und gleichmäßiger Krümelung.



Zinkenposition schleppend – Kreiselegge

Die schleppende Zinkenposition ermöglicht eine gute Krümelstruktur des Bodens im gesamten Bearbeitungshorizont. Mit dieser Zinkenordnung wird der Boden optimal eingeebnet. Die Mulchschicht bleibt dabei im oberen Arbeitsbereich zum Schutz vor Erosion.

- Intensive Krümelung des Bodens
- Ernterückstände bleiben vermehrt an der Oberfläche
- Hoher Schutz vor Erosion durch Bedeckung mit einer Mulchschicht
- Höhere Arbeitsgeschwindigkeiten möglich
- Schleppende Einstellung ab Werk und mit allen Zinkenstärken möglich

Zinkenposition auf Griff – Kreiselgrubber

Bei der Zinkenposition auf Griff wird der Boden aggressiv von unten her aufgebrochen. Daraus resultiert eine gute Durchmischung des Bodens, wobei sich die Feinerde eher im unteren Bereich des Bearbeitungshorizontes konzentriert.

Die Drehrichtung der Kreisel bleibt gleich, lediglich die umgesteckten Zinken sorgen für eine andere Arbeitsgeometrie.

- Der Boden wird von unten aufgebrochen – gut geeignet für tief abzulegendes Saatgut und tiefwurzelnde Früchte.
- Sehr gute Einmischung von Ernterückständen
- Nur mit 18 mm starken Zinken möglich
- Einsatz nicht möglich bei Modellen mit 4 Kreisel pro Meter Arbeitsbreite (LION 3040 / 3540)

Maximale Einsatzflexibilität



Allround Talent

Als Vorwerkzeuge überzeugen LION Kreiseleggen nicht nur im Solo-Einsatz sondern zeigen ihre Stärken besonders in Kombination mit allen Anbau- und Aufbausämaschinen von PÖTTINGER. Sie können die Bodenbearbeitungs-Maschinen gemeinsam mit VITASEM und AEROSEM Sämaschinen sowie dem flexiblen TEGOSEM Tank einsetzen.

Der An- und Abbau erfolgt über gleiche Aufnahmekonsolen an den Nachläufern für alle Aufbausämaschinen. Die rasche und einfache Koppelung und Entkoppelung erfolgt per 4-Punkt-Aufnahme – ganz ohne Werkzeug.

Bei Anbausämaschinen ist ein HYDROLIFT Rahmen für die Koppelung einer LION oder FOX notwendig.

Vielfältig einsetzbar

In Kombination mit den VITASEM Modellen kann zwischen mechanischem oder optional hydraulischem Oberlenker gewählt werden.

Der hydraulische Oberlenker zieht die Sämaschine beim Ausheben näher an die Kreiselegge, sodass der Maschinenschwerpunkt am Vorgewende näher an den Traktor rückt. Dies erleichtert das Rangieren in hangigen Lagen. Am Vorgewende wird dadurch eine deutlich höhere Aushubhöhe erreicht.

Weitere Vorteile:

- Mehr Bodenfreiheit durch Scharaushub
- Besseres Einsetzen in Feldecken oder Böschungen am Feldrand
- Vorkreiseln ohne Einsatz der Sämaschine möglich
- Einebnung von Furchen

- 1 Kompakte Kombination – Schwerpunkt nahe am Traktor
- 2 Gewicht der Sämaschine wird vom Nachläufer getragen



Gewichtsreduktion und -verteilung im Fokus

Ein schlanker und gleichzeitig stabiler Anbaubock steigert die Übersicht nach hinten. Zusätzlich wird Gewicht im Vergleich zu den Vorgängermodellen eingespart.

- Bei den AEROSEM Sämaschinen liegt der Schwerpunkt zwischen Kreiseleggenbalken und Nachläufer.
- Bei den VITASEM Modellen liegt der Schwerpunkt im vorderen Bereich des Nachläufers.

Vorteile der 4-Punkt-Aufnahme:

- Das zusätzliche Gewicht einer Sämaschine wird für maximale Bodenschonung zur Gänze vom Nachläufer getragen.
- Der Schwerpunkt der gesamten Sämaschinen Aufbaukombination liegt sehr nahe am Traktor. Die Entlastung der Vorderachse des Zugfahrzeugs ist dadurch gering und es wird somit für eine optimale Traktion beim Lenken gesorgt.
- Die Kreiselegge kann in Kombination unabhängig von der Sämaschine nach oben hin ausweichen.
- Arbeitstiefenänderungen der Kreiselegge beeinflussen die Einstellungen der Saattiefe nicht.

Für Ihren Arbeitskomfort



Durchdachte Details

Auf unterschiedliche Einsatzbedingungen muss man rasch und unkompliziert reagieren können. PÖTTINGER Kreiseleggen liefern hierbei einige durchdachte Details, die das Einstellen Ihrer Maschine maßgeblich erleichtern.

Bequeme Einstellung der Arbeitstiefe

Durch das einfache Umstecken der Bolzen im 9-teiligen Lochbild kann die Arbeitstiefe der starren LION Kreiseleggen flexibel eingestellt werden.

Bei den klappbaren Modellen ist eine werkzeuglose Einstellung der Arbeitstiefe je Klappfeld von der Seite aus möglich.

Optional ist eine hydraulische Tiefeneinstellung verfügbar.

Automatische Mitverstellung der Prallschiene

Die hintere Prallschiene ist serienmäßig und wird mit dem Nachläufer in der Tiefe mitverstellt. Es ist keine Nachjustierung bei einer Tiefenänderung nötig. Die hintere Prallschiene lässt sich schnell demontieren und kann auch vor den Kreiseln angebracht werden.

- Permanent gleicher Abstand zwischen Prallschiene und Zinken über die gesamte Arbeitstiefe
- Bei allen Modellen erfolgt die Voreinstellung über eine leicht zugängliche 18-teilige Lochbildleiste
- Verstellung per mitgeliefertem Ratschenschlüssel

Optional:

- Zusätzliche vordere Prallschiene bei allen Modellen



Arbeitsbreite gleich Transportbreite

Für Ihren Komfortgewinn müssen die Seitenschilder für das Umsetzen des Gespanns nicht separat hochgeschwenkt werden. Die Schilder befinden sich innerhalb der erlaubten Transportbreite und nutzen die maximale Arbeitsbreite gänzlich aus. Somit ist eine Umstellung bei Maschinen mit 3, 3,5 und 4 m Arbeitsbreite für den Straßentransport hinfällig (zulässige Transportbreite länderspezifisch). Dies spart Zeit und Sie können sich auf die wesentlichen Dinge konzentrieren.

Gefedert gelagert

Um auch unter extremen Bedingungen, bei schweren und steinigen Böden, eine perfekte Anschlussfahrt zu gewährleisten sind die Seitenschilder serienmäßig federnd gelagert. Im Vergleich zu der Vorgängergeneration wurde die Vorspannung um ca. 20 % erhöht, sodass kontinuierlich ein sauberes Arbeitsbild hinterlassen wird.

Sicherheit und Anbau

Zum Schutz vor aufgeworfenen Steinen und Eingriff in den Arbeitsbereich ist ein stabiles Formrohr an der Getriebewanne montiert. Dieses erlaubt die einfache Nachrüstung von Spurlockerern.

Gelenkwellenablage für einfache Koppelung

Die Gelenkwelle kann komfortabel auf einem einfach wegschwenkbaren Halter abgelegt werden. Zusätzliche Verschmutzungen werden vermieden und Wartungsarbeiten erleichtert. Durch die richtige Position der Gelenkwelle in der Höhe des Zapfwellenstummels wird der Kopplungsvorgang komfortabler.

Für Ihren Arbeitskomfort



Bequem tauschen – QUICK FIX

Zur Erleichterung des Zinkenwechsels gibt es neben der Standardfixierung per Schraubverbindung auch das QUICK FIX Schnellwechselsystem mit Bolzen und Klappsplinten. Mit nur wenigen Handgriffen können die Zinken einfach und komfortabel gewechselt bzw. gedreht werden.

- 1 Klappstecker und Bolzen abnehmen
- 2 Zinken herausnehmen
- 3 Zinken tauschen
- 4 Fixieren



Zeit sparen, Output erhöhen

Ständig wechselnde Bodenbedingungen verlangen den Werkzeugen alles ab. In der Praxis zeigt sich, nur was leicht und schnell funktioniert, wird auch wirklich umgesetzt. Um ein permanent optimales Arbeitsergebnis zu gewährleisten, müssen je nach Einsatzgebiet und Hektarleistung die Zinken nach einer gewissen Zeit getauscht werden.



Zinkenstandzeit maximieren

Für die maximale Standzeit erhalten Sie zusätzlich zu den Standardzinken die Ausstattungslinien DURASTAR und DURASTAR PLUS. Diese sind noch verschleißfester und zeichnen sich durch ihre extra aufgepanzerte Beschichtung aus. Ihre Vorteile mit den Zinkenvarianten:

- Bis zu 60 % längere Standzeit durch spezielle Wolfram-Carbid-Beschichtung
- 18 mm starke Zinken mit beidseitiger Schneide
- Hohe Formbeständigkeit
- Konstant hohe Arbeitsqualität, da die Zinken wesentlich länger ihre Zinkenlänge behalten
- DURASTAR Zinken optional als Maschinenkonfiguration erhältlich
- DURASTAR PLUS Zinken als Option bei Kreiseleggen mit 3 Rotoren pro Meter verfügbar

Mehr Einsatzsicherheit bei der Arbeit



Worauf Sie sich verlassen können

Selbst bei härtester Dauerbelastung auf schweren Böden arbeiten die robusten Maschinen zuverlässig. Leistungsfähige, laufige Getriebe und die nahezu verlustfreie Kraftübertragung sorgen für eine hohe Einsatzsicherheit.

Ein Anbau an unterschiedliche Traktoren mit verschiedenen Reifendurchmessern ist mittels ausziehbaren Unterlenkerlaschen möglich. Die Verstellung erfolgt in der Länge und Weite werkzeuglos. Zudem sind die Aufnahmen zur besseren Boden Anpassung pendelnd montiert.

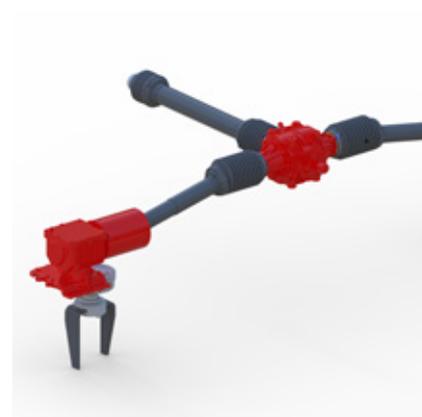
Für den ruhigen und damit langlebigeren Lauf der Gelenkwelle kann die Kreiselegge durch die flexibel anpassbaren Unterlenkerlaschen perfekt an verschiedenste Traktorgeometrien angepasst werden. Dadurch hat die Gelenkwelle genügend Überlappung und eine geringe Abwinkelung – für maximale Drehmomentübertragung.

Vielfältig für Ihre Bedingungen

Um unterschiedlichste Leistungsbereiche und Einsatzgebiete abdecken zu können, bietet PÖTTINGER verschieden schwere Kreiseleggenbaureihen an. Die jeweiligen Getriebe sind optimal auf den jeweiligen Einsatzzweck abgestimmt und besitzen Eigenschaften, die eine hohe Langlebigkeit versprechen. Drei verschiedene Getriebe sind dabei in den jeweiligen Modellen verbaut.

Drei Getriebevarianten

Egal ob mit CLASSIC, Wechselrad- oder Zentralgetriebe – alle LION Kreiseleggen Modelle zeichnen sich durch hohe Laufruhe bei der Arbeit und in der Vorgewendeposition aus.



LION CLASSIC Getriebe

Das einfache Getriebe ist auf Traktorleistungen bis zu 150 PS ausgelegt und besitzt eine fixe Übersetzung.

- Getriebeeingangsstummel weit nach hinten versetzt für eine lange Rohrüberlappung
- Längere Gelenkwelle für geringere Abwinkelung und gleichmäßigen, ruhigen Lauf
- Abgesichert mit einer Nockenschaltkupplung
- Kein Zapfwellendurchtrieb

LION Wechselradgetriebe

Ausgelegt auf bis zu 200 bzw. 270 PS Eingangsleistung und einer Auswahl an verschiedenen Zahnradpaaren können verschiedene Einsatzzwecke abgedeckt werden.

- Mehrere Rotordrehzahlen stehen zur Verfügung und können durch das Wechseln von Zahnradpaaren geändert werden
- Geringe Gelenkwellenabwinkelung durch den nach hinten versetzten Getriebeeingang
- Abgesichert mit einer Nockenschaltkupplung
- Großdimensionierte Kühlrippen
- Optional: Zapfwellendurchtrieb

LION Zentralgetriebe

Die beiden klappbaren LION C Baureihen sind mit großdimensionierten Zentralgetrieben ausgestattet, die auf bis zu 320 bzw. 500 PS Traktorleistung ausgelegt sind.

- Hohe Eigenkühlung durch große Ölmengen
- Verminderte Drehmomentbelastungen durch hohe Drehzahlen vom Zentralgetriebe in die Außengetriebe
- Geringe Gelenkwellenabwinkelung aufgrund hoher Position des Zapfwellenstummels
- 2-Gang Schaltgetriebe bei schwerer LION C – Umschaltung per Hebel

Drehzahltablelle

LION Baureihe	CLASSIC	LION 3,3 Kreisel LION 4 Kreisel MASTER				LION C mittelschwer	LION C schwer		
Getriebeform	einstufiges Getriebe	Wechselradgetriebe mit Übersetzung: 29/36 36/29 26/39 39/26 31/34 34/31 Serie Option Option				einstufiges Getriebe	2-Gang Schaltgetriebe		
540 U/min	185	185	285	–	343	209	251	–	–
750 U/min	256	256	395	212	–	290	349	–	– 320
1.000 U/min	342	342	527	283	–	387	456	342	350 420
1.300 U/min	–	–	–	–	–	–	–	445	430 –

Empfehlung: bei 540 U/min – Zahnradkombination 39/26

Mehr Einsatzsicherheit bei der Arbeit



1 Mittig abgestützte Getriebewanne

2 Kegelrollenlager mit robustem, einteiligem Lagergehäuse

3 Großer Abstand zwischen oberem und unterem Lager

Stabilität und Langlebigkeit

Eine lange Lebensdauer wird nur durch präzise Verarbeitung und stabile Verbindungen gewährleistet. Auch die inneren Bauteile der LION Kreiseleggen liefern höchste Stabilität und Langlebigkeit durch die enorme Laufruhe – eine hervorragende Kombination für hohe Einsatzsicherheit bei der Arbeit.

Robuste Getriebewanne

Der hohe Getriebekasten ist aus einem Teil geformt und wird durch den eingeschweißten Mittensteg zusätzlich versteift. Dies verleiht dem Getriebebalken extreme Stabilität.

- Oberhalb vom Mittensteg laufen die Zahnräder und Lager dauergeschmiert in einer Fließfett-Füllung.
- Der doppelte Boden schützt den Getriebebalken zusätzlich vor Schmutzeintrag und Beschädigungen.



Integrierter Zinkenträger

Der Zinkenträger ist gänzlich im Kreiselbalken integriert wodurch eine hohe Einsatzsicherheit gewährleistet wird.

- 1 Kein Bodenfluss oberhalb der Kreisel durch den geringen Abstand zum Kreiselbalken
- Ernterückstände können sich nicht um den Zinkenträger wickeln
- Kein Einklemmen von Steinen möglich – kein optionaler Steinschutz notwendig



Kegelrollenlager mit robustem, einteiligem Lagergehäuse

Die Lagergehäuse werden mit dem Mittensteg und Gehäuseboden fix verschweißt und anschließend im CNC-Verfahren gefräst. Mit Hilfe des Fertigungsverfahrens können exakteste Achsabstände von Kreisel zu Kreisel erzielt werden. Durch einen ruhigen Lauf der Lager wird eine lange Lebensdauer gewährleistet.



Ein Lager für die Ewigkeit

Ein großer Stützabstand zwischen oberem und unterem Kegelrollenlager verringert die Belastung der Bauteile. Das untere Lager sitzt sehr nah am Zinkenträger. Dadurch wird das Lager aufgrund vermindert auftretender Kräfte entlastet. Die Kassettendichtung dichtet sorgfältig nach Innen und Außen ab – kein Eindringen von Schmutz.

Dimensionen der Zinkenträgerwelle:

- 50 mm bei den Serien LION CLASSIC / LION / LION C
- 60 mm bei LION MASTER / LION C

Starre Kreiseleggen in leichter, mittelschwerer und schwerer Ausführung



LION CLASSIC / LION / LION MASTER



Allgemeine Einstellungen



Unsere starren Kreiseleggen sind in drei verschiedene Modelllinien unterteilt. Der größte Unterschied liegt vor allem in der Bauteil- und Lager-Dimensionierung der verschiedenen Getriebevarianten, die für unterschiedliche Traktorleistungen ausgelegt sind. Alle eint die Einstellungsmöglichkeiten, um ein perfektes Arbeitsergebnis zu erreichen.



Bestes Arbeitsergebnis

Um stets unter sämtlichen Bedingungen das beste Arbeitsergebnis zu erreichen, sind unsere Kreiselzinken großdimensioniert und auf höchste Lebensdauer ausgelegt. Dies führt zu einer höheren Standzeit, da die Zinken länger ihre ursprüngliche Länge behalten.

Weiterhin können die Zinken bei Maschinen mit 3,3 Kreiseln pro Meter Arbeitsbreite umgesteckt werden, damit die Arbeitsintensität verändert werden kann.

Arbeitstiefeneinstellung

Bei allen starren Modellen erfolgt die Arbeitstiefeneinstellung serienmäßig mechanisch und werkzeuglos über ein 9-teiliges Lochbild. Optional ist eine hydraulische Verstellung verfügbar, die während der Fahrt bedient werden kann.

Dank eingelasener Nummerierung des Lochbilds, guter Zugänglichkeit und automatischer Mitverstellung der Prallschiene ist eine Arbeitstiefenänderung schnell und komfortabel durchführbar.

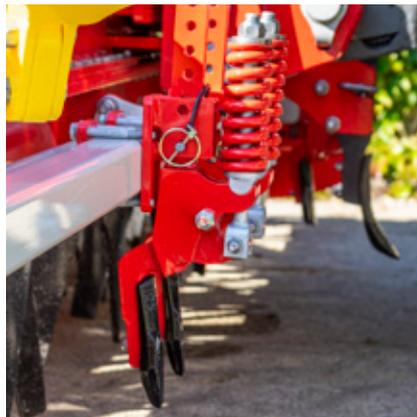
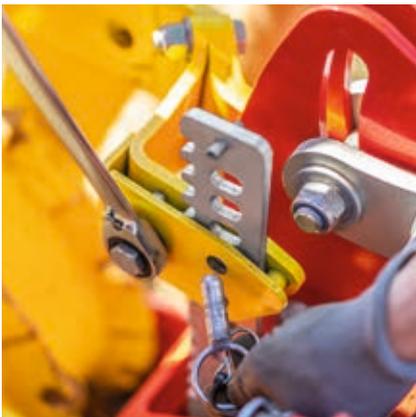
LION CLASSIC / LION / LION MASTER



Versetzbare Seitenschilder

Die Seitenschilder haben zwei Einstellmöglichkeiten. Zudem ist eine Verstellung in der Höhe über Langlöcher exakt und einfach möglich. Dadurch ist eine optimale und einfache Einstellung zur Vermeidung von Dammbildung möglich.

- Enge Position: Integriertes Seitenschild innerhalb der länderspezifischen erlaubten Transportbreiten von 3,0, 3,5 und 4 m. Es ist kein manuelles Hochklappen für den Transport notwendig.
- Breite Position: Werkzeugloses Versetzen der Seitenschilder um je 50 mm nach außen – empfohlen für exakte GPS Anschlussfahrt. Die Transportbreite vergrößert sich dabei auf 3,1 m.



Verstellung der Prallschiene

Bei einer Arbeitstiefenänderung der Kreiselegge erfolgt automatisch die Mitverstellung der Prallschiene.

Zur Feinabstimmung der Prallschienenposition dient die 18-teilige Lochbildleiste mit dem mitgelieferten Ratschenschlüssel.

Adaptierbare Vorwerkzeuge

Die serienmäßigen Schutzbügel dienen neben dem Sicherheitsabstand zu den Zinken auch zur Montage der optionalen Vorwerkzeuge.

Spurlockerer bzw. eine Frontprallschiene können daran montiert werden. Die Werkzeuge können in der Tiefe seitlich über Steckbolzen angepasst werden.

Weitreichende Drehzahlbereiche

Alle Getriebevarianten der starren Kreiseleggen sind für die Zapfwelldrehzahlen 540, 750 und 1.000 U/min freigegeben.

Dies ermöglicht eine unkomplizierte Änderung der Kreiseldrehzahlen von der Kabine aus.

LION CLASSIC – leichte Ausführung – bis 150 PS



Leichte Ausführung – LION CLASSIC

Mit der LION CLASSIC Baureihe bietet PÖTTINGER etwas leichtere Modelle. Sie sind bestens für kleinere Traktoren und kleinstrukturierte Betriebe geeignet. Die CLASSIC Ausführung steht in den Arbeitsbreiten 2,5 m mit 8 Kreiseln sowie 3,0 m mit 10 oder 12 Kreiseln für Sie zur Auswahl.

Folgende Modelle umfasst die Baureihe:

- LION 2530 CLASSIC
- LION 3030 CLASSIC
- LION 3040 CLASSIC

CLASSIC Getriebe bis 150 PS

- Weit hinten positionierter Getriebezapfwellenstummel mit einer langen Rohrüberlappung der Gelenkwelle für hohe Laufruhe und maximale Drehmomentübertragung
- Je nach Traktorzapfwelle 185 bis 342 Kreiseldrehungen pro Minute mit fixer Getriebeübersetzung
- Großdimensionierte Kühlrippen für hohe Eigenkühlleistung
- Großdimensionierte Zahnräder in Fließfettfüllung
- Kein Zapfwelldurchtrieb

LION 2530 CLASSIC / 3030 CLASSIC / 3040 CLASSIC



LION 2530 CLASSIC / 3030 CLASSIC

- 3,3 Rotoren pro Meter Arbeitsbreite
- Insgesamt 8 bzw. 10 Rotoren bei 2,5 bzw. 3,0 m
- Zinkendimension von 18 x 340 mm für eine Arbeitstiefe bis 28 cm
- Zinken können auf Griff gestellt werden
- Ausgelegt für geringere Traktorleistungen
- Konzipiert für weniger tragfähige Böden und leichtere Gegebenheiten

LION 3040 CLASSIC

- 4 Rotoren pro Meter Arbeitsbreite
- Insgesamt 12 Rotoren bei 3,0 m
- Zinkendimension von 15 x 330 mm für eine Arbeitstiefe bis 25 cm (optional 18 x 330 mm)
- Durch insgesamt mehr Zinken im Einsatz als bei LION 3030 Maschinen wird eine sehr feine Bodenstruktur erreicht
- Besserer Mischungs- und Zerkleinerungseffekt durch 20 % mehr aktive Werkzeuge im Einsatz
- Besonders geeignet für Kulturen mit hohen Ansprüchen an ein feines Saatbett

LION – mittelschwere Ausführung – bis 200 PS



Mittelschwere Ausführung – LION

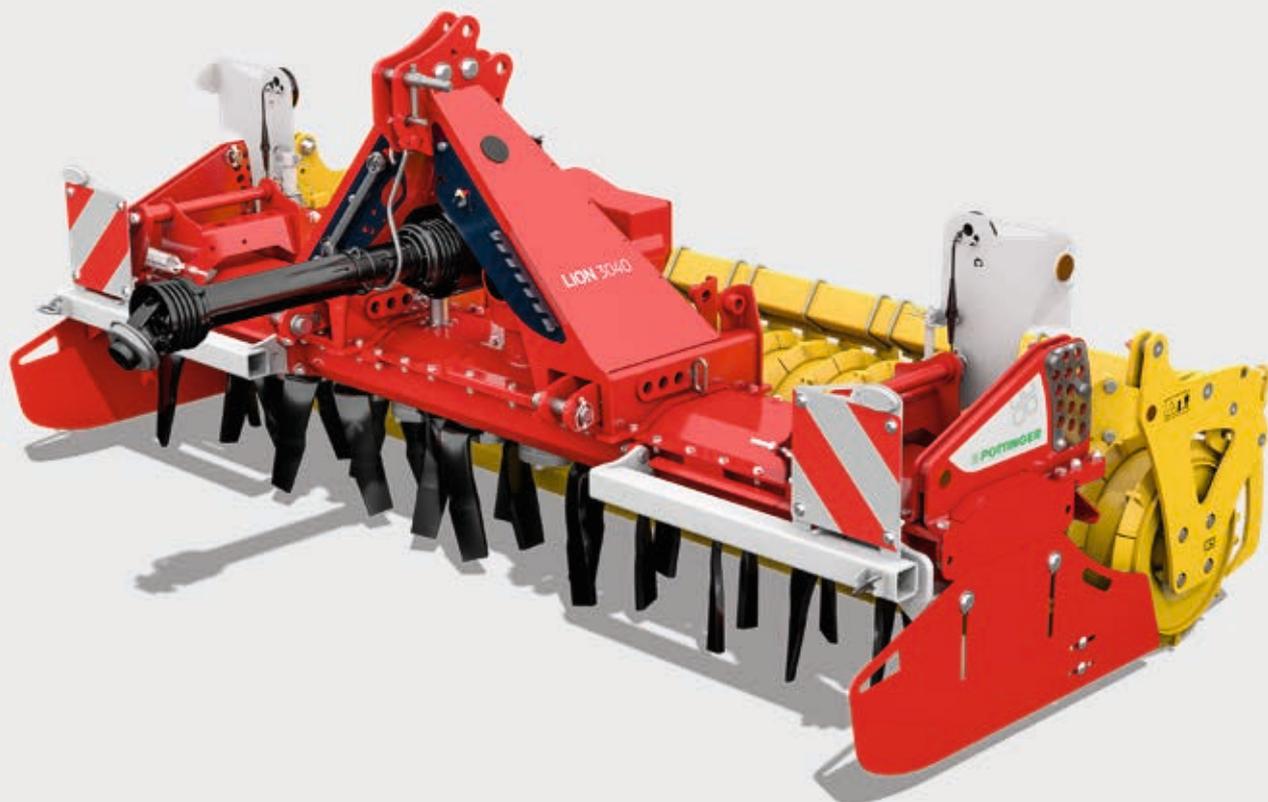
Mit der LION Baureihe bietet PÖTTINGER Kreiseleggenmodelle in mittelschwerer Ausführung. Diese stehen in den Arbeitsbreiten von 3,0 m und 3,5 m zur Verfügung. Die Kreiseldrehzahl kann durch das Wechselradgetriebe den Bodengegebenheiten und der Traktor-Zapfwelldrehzahl angepasst werden. Verschiedene Nachläufervarianten decken sämtliche vorherrschende Gegebenheiten ab, um jeweils eine bestmögliche Rückverfestigung zu schaffen.

Folgende Modelle umfasst die Baureihe:

- LION 3030
- LION 3040
- LION 3540

LION Wechselradgetriebe bis 200 PS

- Bewährtes Wechselradgetriebe für einen erweiterten Drehzahlbereich
- Insgesamt stehen drei verschiedene Zahnradpaarungen je nach Modell zur Verfügung
- Traktorleistung ab 110 PS bei 3,0 m Modellen und 130 PS bei 3,5 m Modell empfohlen
- Variable Kreiseldrehzahl zwischen 185 und 527 U/min
- Geringe Gelenkwellenabwinkelung durch den nach hinten versetzten Getriebeeingang
- Überlastgesichert mit einer Nockenschaltkupplung
- Großdimensionierte Kühlrippen für kontinuierliche Wärmeabfuhr
- Zapfwelldurchtrieb optional



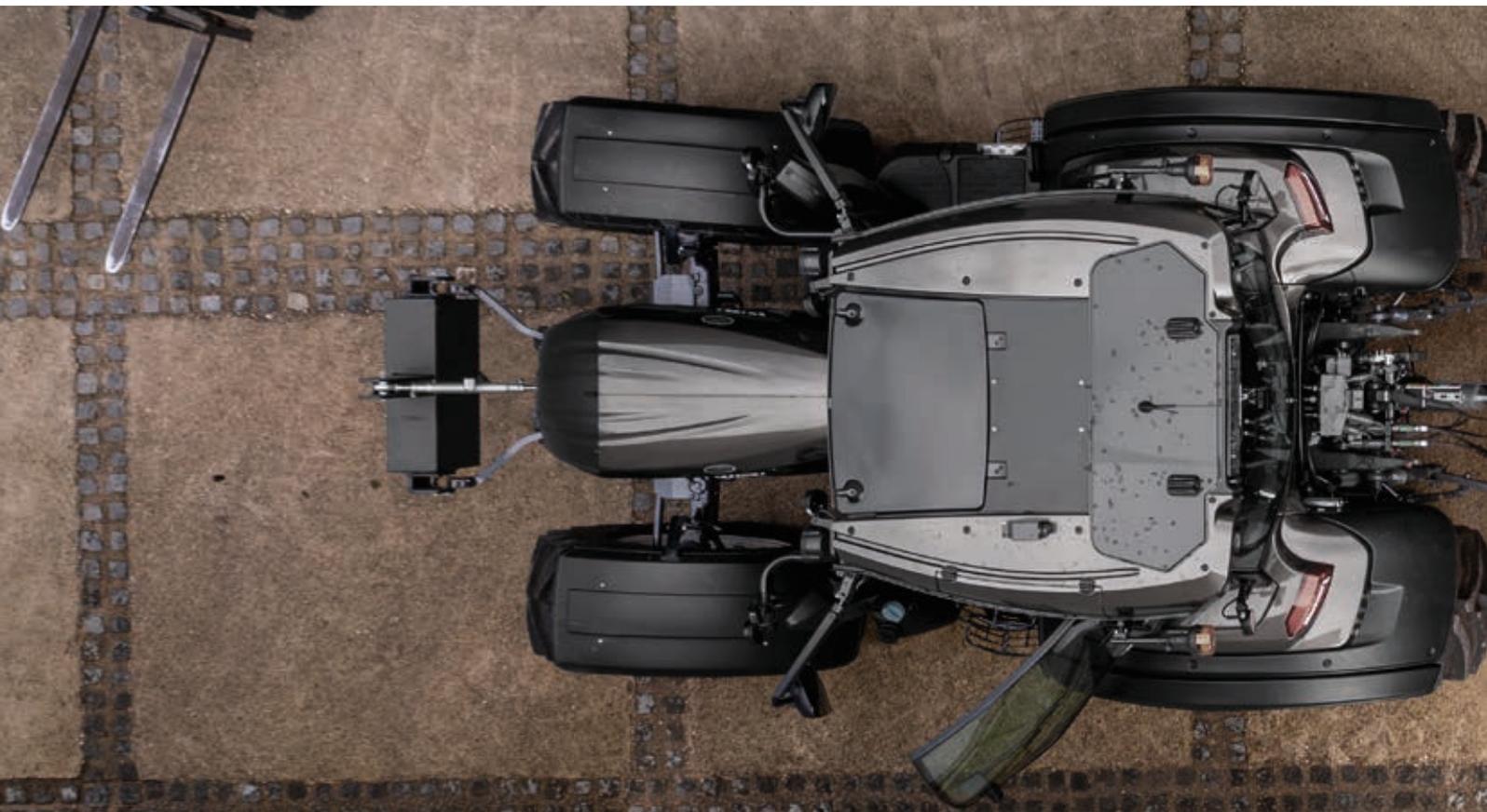
LION 3030

- 3,3 Rotoren pro Meter Arbeitsbreite
- Insgesamt 10 Rotoren bei 3,0 m
- Zinkendimension von 18 x 340 mm für eine Arbeitstiefe bis 28 cm
- Zinken können auf Griff gestellt werden
- Konzipiert für widrige Bedingungen auf tonigen und trockenen Böden
- Zuverlässige Arbeit auch bei steinigem Verhältnissen durch stabile Zinken

LION 3040 / 3540

- 4 Rotoren pro Meter Arbeitsbreite
- Insgesamt 12 bzw. 14 Rotoren bei 3,0 bzw. 3,5 m
- Zinkendimension von 15 x 330 mm für eine Arbeitstiefe bis 25 cm (optional 18 x 330 mm)
- Durch insgesamt mehr Zinken im Einsatz als bei LION 3030 Maschinen wird eine sehr feine Bodenstruktur erreicht
- Besserer Mischungs- und Zerkleinerungseffekt durch 20 % mehr aktive Werkzeuge im Einsatz
- Besonders geeignet für Kulturen mit hohen Ansprüchen an ein feines Saatbett

LION MASTER – schwere Ausführung – bis 270 PS



Schwere Ausführung – LION MASTER

Unsere höchst ausgestattete und schwerste Kreiseleggenbaureihe trägt den Namenszusatz MASTER und ist mit 3,0 und 4,0 m Arbeitsbreite verfügbar. Die Maschinen besitzen 3,3 Kreise pro Meter Arbeitsbreite und insgesamt 10 bzw. 14 Rotoren. Ausgelegt auf härteste Einsätze in schwierigen Bedingungen, haben Sie mit der MASTER den perfekten Partner an Ihrer Seite.

Folgende Modelle umfasst die Baureihe:

- LION 3030 MASTER
- LION 4030 MASTER

LION Wechselradgetriebe bis 270 PS

- Stark dimensioniertes Wechselradgetriebe für einen erweiterten Drehzahlbereich
- Insgesamt stehen drei verschiedene Zahnradpaarungen je nach Modell zur Verfügung
- Traktorleistung ab 130 PS bei 3,0 m Modellen und 150 PS bei 4,0 m Modell empfohlen
- Variable Kreiseldrehzahl zwischen 185 und 527 U/min
- Überlastsicherung mit 2.000 Nm per Nockenschaltkupplung
- Großdimensionierte, vergütete Präzisions-Stirnräder laufen im Fließfett
- 60 mm starke Kreisellwelle mit robuster Kegelrollenlagerung
- Zapfwellendurchtrieb optional

LION 3030 MASTER / 4030 MASTER



Kreiseleggen-Technik der oberen Leistungsklasse

Ein robuster, breiter Anbaubock sorgt für maximale Stabilität und Laufruhe – bei der LION 4030 MASTER ist dieser mit einer zusätzlichen seitlichen Abstützung konstruiert.

- Robuste innere Bauweise durch integrierten Zinkenträger – Kegelrollenlagerung mit 60 mm Wellendurchmesser
- Geringe Lagerbelastungen der Zinkenwelle mit großen Lagerabständen von 65 mm
- Beidseitige Abstützung der Zinkenaufnahme für funktionssichere und stabile Zinkenbefestigung

LION 3030 MASTER / 4030 MASTER

- 3,3 Rotoren pro Meter Arbeitsbreite bei 3,0 bzw. 4,0 m Arbeitsbreite
- Insgesamt 10 bzw. 14 Rotoren bei 3,0 bzw. 4,0 m
- Zinkendimension von 18 x 340 mm für eine Arbeitstiefe bis 28 cm
- Zinken können auf Griff gestellt werden
- Konzipiert für widrigste Bedingungen auf schweren und trockenen Böden
- Zuverlässige Arbeit auch bei steinigen Verhältnissen durch stabile Zinken
- LION 4030 ist zusätzlich mit Streben vom Anbaubock bis hin zu den Außenseiten der Maschine abgestützt

Klappbare Kreiseleggen in mittelschweren und schweren Ausführungen



LION 403 C / 503 C / 6002 C



Allgemeine Einstellungen



Integrierter Klapprahmen

Der integrierte Klapprahmen am Kreiselbalken führt zu einer um 13 cm verkürzten Bauweise gegenüber der Vorgängermodellreihe und Marktbegleitern. Somit ist es möglich das Gewicht der Maschine samt Nachläufer näher zum Zugfahrzeug zu verlagern. Ein Schwerpunkt näher am Traktor sorgt für eine gleichmäßigere Gewichtsverteilung auf Vorder- und Hinterachse. Die Traktion des Zugfahrzeuges wird somit deutlich optimiert.

Die gleichzeitig vergrößerten Lagerabstände der Kreiselbalkenaufhängung verbessern die Langlebigkeit des robusten Klapprahmens.

Kompakte Bauweise

Kürzer, stabiler und kompakter: Diese Eigenschaften können durch die Konzipierung eines integrierten Klapprahmens realisiert werden.

Durch die kurze Bauweise ist auch bei großen Arbeitsbreiten eine gute Übersichtlichkeit gegeben. Möglich wird dieser Anspruch durch Platzierung der Klappzylinder in den Anbaubock.

Aus den ausgeklügelten und intuitiven Einstellungsmöglichkeiten resultiert eine perfekt aufgeräumte Maschine.



LION 403 C / 503 C / 6002 C



Bestes Arbeitsergebnis

Je nach Arbeitsbreite besitzen die Maschinenhälften einen Ausweichweg zwischen 15 und 25 cm nach oben. Zusätzlich kann sich die LION 6002 C um 10 cm nach unten hin anpassen. Somit wird eine optimale Anpassung an die Bodenkontur sichergestellt.

Ein Druckspeichersystem sorgt für den richtigen Auflagedruck, welcher sich gleichmäßig auf die gesamte Maschinenbreite aufteilt. Eine optimale Saatbettbereitung ist auch unter schwierigsten Bedingungen gesichert.



Arbeitstiefeneinstellung

Die Einstellung der Arbeitstiefe je Klappfeld erfolgt komfortabel zugänglich und werkzeuglos. Kinderleicht wird die Arbeitstiefenverstellung jeweils seitlich an den Klapphälften vorgenommen. Durch Bewegen einer integrierten Schubstange mit stets lesbaren Skalen wird die richtige Positionierung erreicht. Optional kann die Arbeitstiefe hydraulisch verstellt werden.

Verstellung der Prallschiene

Zur Feinabstimmung der Prallschienenposition dient das 15-teilige Lochraster mit dem mitgelieferten Ratschenschlüssel.

Bei einer Arbeitstiefenänderung der Kreiselegge erfolgt automatisch die Mitverstellung der Prallschiene. Eine händische Nachjustierung ist nicht notwendig.

Integrierte Klappzylinder

Die LION C Modelle bieten eine perfekte Übersicht über die gesamte Maschine auch aufgrund der integrierten Klappzylinder, welche sich unterhalb des Anbaubocks befinden. In Arbeitsstellung sind die Zylinder komplett eingefahren und dadurch vor Staub und Schmutz geschützt.

LION C – mittelschwere Ausführung – bis 320 PS



Noch mehr Flächenleistung

Das Kreiseleggenprogramm der klappbaren LION 103 C Serie mit 4 und 5 m Arbeitsbreite ist bis zu einer Traktorleistung von 320 PS ausgelegt.

Bei der mittelschweren LION C Baureihe wird besonders auf die Kompaktheit der Maschine und eine optimierte Gewichtsverteilung geachtet. Die klappbaren Kreiseleggen sind bedienungsfreundlich gestaltet – eine perfekte Übersicht über die Gesamtmaschine vereinfacht die Kontrolle und Bedienung.

Folgende Modelle umfasst die Baureihe:

- LION 403 C
- LION 503 C

Technische und pflanzenbauliche Anforderungen

Oberste Prämisse bei der Saatbettbereitung ist das Schaffen von optimalen Keim- und Wachstumsbedingungen, um einen raschen und gleichmäßigen Saataufgang zu gewährleisten. Bei den mittelschweren LION C erreicht PÖTTINGER dieses Ziel mit dem Einsatz von 4 Kreisen pro Meter Arbeitsbreite und einer Zinkenabmessung von 15 x 330 mm sowie optional 18 x 330 mm.

Ein perfektes Saatbett ist Grundlage für eine optimale Ernte. Mit den klappbaren Kreiseleggen wird Feinerde erzeugt, ein ebenes Saatbett geschaffen und der Boden optimal rückverfestigt.



Einsatzflexibilität

Die LION C Kreiseleggen in mittelschwerer Ausführung bieten in Kombination mit den AEROSEM FDD Fronttank-Sämaschinen höchste Einsatzflexibilität.

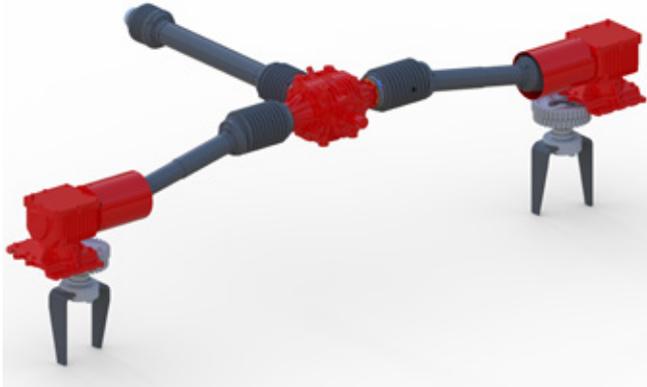
Das Koppelsystem der Säschiene mit der Kreiselegge wird durch eine einfache Fanghakenlösung mit Steckbolzen in minutenschnelle ermöglicht. Das Einsatzspektrum wird dadurch bedeutend erweitert, da der An- und Abbau gegenüber vergleichbaren Maschinen einfacher und rasch erledigt werden kann.

Alle Einstellungsmöglichkeiten wie Arbeitstiefen- und Prallschieneneinstellung sind einfach von der Seite zu bedienen. So ist die Maschine innerhalb weniger Minuten auf unterschiedliche Bodenverhältnisse eingestellt.

Unsere Top Kundennutzen

- Bestes Arbeitsergebnis durch bewährte LION Technologie, kombiniert mit integriertem Klappsystem
- Hohe Langlebigkeit und Laufruhe durch einen Antriebsstrang ohne Kompromisse mit Zentralgetriebe
- Höchste Einsatzsicherheit durch bewährten LION Getriebebalkenaufbau mit robustem Kegelrollenlager
- Höchster Arbeitskomfort durch integrierte Klappzylinder und komfortablen Einstellungsmöglichkeiten

LION C – mittelschwere Ausführung – bis 320 PS



Großdimensioniertes Zentralgetriebe

Die Zapfwelleneingangsdrehzahl vom Traktor geht ohne Übersetzungsänderung hinaus in die beiden Außengetriebe. So ist sichergestellt, dass die Kraftübertragung ohne Drehmomentverlust an den Außengetrieben ankommt. Damit wird die Einsatzsicherheit gesteigert und der Wirkungsgrad erhöht.



Einsatzsicherheit unter allen Bedingungen

Die Untersetzung auf eine Kreiseldrehzahl von 342 U/min erfolgt erst im Außengetriebe.

Abgesichert mit einer Nockenschaltkupplung besticht die mittelschwere LION C Baureihe mit höchster Einsatzsicherheit und ist für alle Zapfwelldrehzahlen freigegeben.



Verstärkte Zinkenspurlockerer

Ausgestattet mit einer Überlastsicherung von bis zu 180 kg und Hartmetall-Spitzen zeigen die Zinkenspurlockerer beste Arbeitsergebnisse auf.

Optional sind bis zu drei Spurlockerer pro Traktorspur erhältlich. Diese können unkompliziert am Formrohr verschoben werden. Die Arbeitstiefeneinstellung erfolgt einfach mittels Steckbolzen.



Spuranzeiger

Für den Straßentransport besitzen die optionalen Spuranzeiger eine mittige Knickposition und werden um 90 Grad nach unten geklappt.

Eine integrierte hydraulische Anfahrtsicherung und zusätzliche Abscherbolzen sorgen für maximale Einsatzsicherheit. Die Aggressivität ist einfach über die Scheibenposition einstellbar.



Höchstleistung kombiniert mit Einsatzflexibilität

Die Kreiseleggen überzeugen sowohl im Solo- als auch im Kombi-Einsatz. In Kombination mit der AEROSEM FDD gewinnt die kurze Bauweise der Maschine an noch größerer Bedeutung. Durch den schnellen An- und Abbau der Säschiene ist die LION für jegliche Einsätze im Handumdrehen gerüstet.



Optionale Vorwahlschaltung

Bei Vollausrüstung werden 3 doppelwirkende Steuergeräte benötigt.

In Kombination mit einer AEROSEM FDD wird optional eine Vorwahlschaltung (integrierter Hydraulikblock) angeboten. Alle Funktionen werden dabei mittels Vorwahlschaltung angesteuert und mit einem Traktorsteuergerät betätigt. Dazu ist optional eine Drehzahlüberwachung erhältlich.



Abstellposition

Das Abstellen kann platzsparend im zusammengeklappten Zustand erfolgen.

In Kombination mit der Sämaschine wird empfohlen die Maschine auseinander geklappt abzustellen, um ein Abhängen der DUAL DISC Drillhebel zu vermeiden. Dies ist ohne zusätzliche Stützen möglich.



Straßentransport

Mit einer Breite von nur 2,55 m in der zusammengeklappten Transportposition ist auch im Straßenverkehr maximale Sicherheit gegeben. Zum Umsetzen der Maschine ist es mittels Transportverriegelungsbolzen möglich, die Walzen zu fixieren.

LION C – schwere Ausführung – bis 500 PS



Neue Leistungsdimension

Mit der klappbaren schweren LION C Baureihe rundet PÖTTINGER das Kreiseleggenprogramm für Traktoren bis zu 500 PS nach oben hin ab.

Die Kreiseleggen sind für härteste Beanspruchungen ausgelegt. Zudem wurde die Maschine auf eine hohe Bedienfreundlichkeit abgestimmt. Eine optimale Übersicht über die Gesamtmaschine gewährleistet die Einsatzsicherheit.

Folgende Modelle umfasst die Baureihe:

- LION 6002 C

Technik auf einen Blick

Für einen perfekten Saataufgang ist ein ebenes und feinkrümeliges Keimbett entscheidend. Mit einer Arbeitsbreite von 6 Metern erreicht PÖTTINGER dieses Ziel bei der schweren LION C Baureihe. 20 Kreisel mit jeweils einem Zinkenpaar in der Dimension 18 x 340 mm sorgen auf der gesamten Arbeitsbreite für eine ideale Saatbettbereitung unter widrigsten Bedingungen.

Bei der Kreiseleggen Baureihe wurde besonders auf die Kompaktheit der Maschine geachtet. Durch die Integration des Klapprahmens auf den Kreiselbalken wird die Bauweise verkürzt und die Gewichtsverteilung verbessert.



Schlagkraft

Die schwere LION C Baureihe überzeugt durch höchste Flächenleistung sowohl im Soloeinsatz, als auch in Kombination mit einer AEROSEM FDD Fronttank-Sämaschine.

Bei der Handhabung wurde auf größten Bedienkomfort geachtet. Arbeitstiefen- und Prallschienenverstellung sind seitlich komfortabel zugänglich. Optional ist eine hydraulische Arbeitstiefenverstellung für stark wechselnde Bodenverhältnisse verfügbar.

Durch die einfache Koppelung mit einer AEROSEM FDD steht Ihnen eine kompakte, schlagkräftige Sämaschine zur Verfügung. Mit einer bedienerfreundlichen Fanghakenlösung wird die Säschiene minutenschnell an- und abgebaut zur Steigerung der Maschinenauslastung.

Unsere Top Kundennutzen

- Höchster Arbeitskomfort durch bewährte LION Technologie, kombiniert mit integriertem Klappsystem
- Bestes Arbeitsergebnis für feinstes Saatbett unter härtesten Bedingungen, freigegeben für Traktoren bis 500 PS
- Maximale Langlebigkeit durch großdimensioniertes Zentralgetriebe und Kreiselbalken mit verschweißtem Mittensteg
- Höchste Einsatzsicherheit durch kompakte Bauweise und beste Übersicht

LION C – schwere Ausführung – bis 500 PS



Bestes Arbeitsergebnis

Beide Seitenschilder sind gefedert und vorgespannt und mit Leitblechen ausgestattet. Eine perfekte Anschlussfahrt wird gewährleistet.

Optional sind bis zu 3 steingesicherte Hartmetall Zinkenspurlockerer pro Traktorspur montierbar mit einer Auslösekraft von 180 kg. Eine Frontprallschiene ist ebenfalls optional erhältlich.

Starkes 2-Gang Schaltgetriebe

Ein Gelenkwellenantrieb mit 2-Gang Schaltgetriebe ermöglicht Ihnen einen weiten Drehzahlbereich. Das Getriebe ist für Zapfwelldrehzahlen zwischen 750 und 1.300 U/min ausgelegt. So ist sichergestellt, dass Ihr Traktor immer im Leistungsoptimum läuft. Dies erhöht die Einsatzsicherheit. Ein großdimensioniertes Getriebegehäuse sorgt hierbei für die nötige Eigenkühlung.



Bodenanpassung

Dank integriertem Druckspeichersystem in beiden Maschinenhälften können sich die Klappfelder um 2° (ca. 10 cm) nach unten hin anpassen – oben hin um 5° (ca. 25 cm)

Der gleichmäßige Druck herrscht dabei über die gesamte Maschinenbreite, wodurch eine konstante Arbeitstiefe eingehalten wird.

Bedienkomfort

Das Einstellen der Arbeitstiefe geschieht werkzeuglos, seitlich an der Maschine – eine übersichtliche Skala hilft zur Orientierung.

Die Prallschienenverstellung erfolgt aufgrund der Parallelogrammführung automatisch bei einer Änderung der Arbeitstiefe. Insgesamt sind 15 unterschiedliche Grundeinstellungspositionen wählbar.



Einsatzsicherheit unter allen Bedingungen

Die Kreiseldrehzahlen variieren zwischen 320 U/min und 430 U/min. Dies stellt ein stets perfektes Arbeitsergebnis mit Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs sicher. Durch stark dimensionierte Außengetriebe ist die Kreiselegge für Traktorleistungen bis zu 500 PS freigegeben. Eine Nockenschaltkupplung je Klappfeld löst bei 2.400 Nm Überlast zum Schutz der Maschine aus.



Zinkendimension und Stellung

Mit Zinken in der Dimension 18 x 340 mm sind Sie für jeden Einsatz gerüstet. Optional sind DURASTAR Zinken mit einer um 60 % erhöhten Lebensdauer erhältlich.

Zwei Zinkenstellungen sind möglich: auf Griff gestellt für aggressive Bearbeitung, schleppend für den konventionellen Einsatz. Optional mit QUICK FIX Zinkenschnellwechselsystem verfügbar.



Nachläuferauswahl

Individuell für Ihre Bedingungen hat PÖTTINGER insgesamt 3 verschiedene Nachläuferwalzen in unterschiedlichen Größen im Angebot. Der Nachläufer wird im Parallelogramm geführt, sodass in Kombination mit einer AEROSEM 6002 FDD bei einer Änderung der Arbeitstiefe kein Nachjustieren der Säschiene nötig ist.



Sicher transportiert

Für einen sicheren Straßentransport kann ein Transportfahrwerk adaptiert werden. Das Fahrwerk ist hydraulisch gedämpft, was zu einem ruhigen Lauf auf der Straße beiträgt. Die Koppelung geschieht komfortabel über Fanghaken, welche per Ratschenschlüssel zentral ver- und entriegelt werden.

In einem Arbeitsschritt



Der flexible Tank TEGOSEM kombiniert die Bodenbearbeitung und die Ausbringung von Zwischenfrüchten, Mikrogranulat oder Untersaaten in einem Arbeitsschritt, und sorgt so für Zeit- und Kostenersparnis. TEGOSEM ist sowohl mit angebauten als auch gezogenen Maschinen kombinierbar.



Exakte Dosierung

Durch den TEGOSEM Tank wird das auszubringende Medium gleichmäßig dosiert und verteilt. Serienmäßig ermöglichen zwei unterschiedlich große Säwellen die exakte Dosierung des Saatguts oder Mikrogranulats (Fein-, Grobdosierung), selbst bei geringen Ausbringmengen.

Vorteile mit Bodenbearbeitungsmaschinen:

- Bodenbearbeitung und Ausbringung in einer Überfahrt
- Rasche und kostengünstige Ausbringung von Mikrogranulat oder Aussaat von Zwischenfrüchten
- Beigabe wahlweise vor oder nach dem Nachläufer
- Montage nah am Nachläufer für einen gleichmäßigen Saataufgang
- Beladesteg mit Halterung für komfortables und sicheres Befüllen
- Nachrüstbar auf alle bestehenden Nachläufer

Flexibler Tank TEGOSEM



Verlässliche oberflächliche Ausbringung

Der Antrieb des Gebläses erfolgt je nach Förderstrecke und Maschinentype elektrisch oder hydraulisch. Die oberflächliche Ausbringung erfolgt pneumatisch über Verteilbleche. Das garantiert ein windunabhängiges und flächendeckendes Ausbringen des Mediums. Die Verteilbleche sind mittels Verdrehen der Wellen im Winkel einstellbar, um den Verteilbereich zu variieren.

Abdrehprobe

Die Abdrehprobe ist einfach zu erledigen: Der Abdrehvorgang wird über Knopfdruck an der Maschine gestartet. Ein Abdrehsack wird serienmäßig mitgeliefert. Der Abdrehvorgang ist einfach und verständlich anhand der Menüführung durchzuführen.

Dosier Start / Stopp

Über einen Sensor am Oberlenker wird das Signal für das Starten beziehungsweise Stoppen der Dosierung abgenommen. Im Säbetrieb ist kein manueller Dosierstart von Nöten.

An- und Abbau

- An- und Abbau der Säeinheit samt Säschiene erfolgt werkzeuglos
- Aufnahme über Koppelpunkte am Nachläufer und Oberlenker
- Abstellstützen serienmäßig

Kombinierbarkeit des TEGOSEM Tanks und LION Kreiseleggen:

	Für Maschinen Type	Traktoranbau	Gebläseantrieb	Tank-Platzierung	Tank Volumen	Gewicht
TEGOSEM 200	LION 3,0 / 3,5 / 4,0 m	starr im Dreipunkt	elektrischer Gebläseantrieb	Nachläufer	200 Liter	185 kg

Passend für jeden Boden



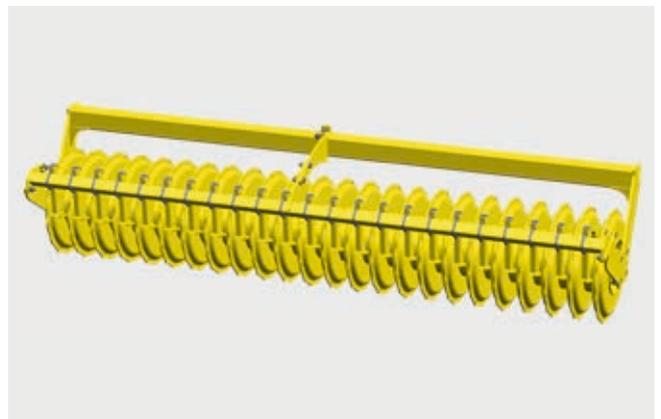
Übersicht Walzentypen

	2,50 m	3 m	3,50 m	4 m starr	4 m klappbar	5 m	6 m
Rohrstabwalze 420 mm	148 kg	195 kg	–	–	–	–	–
Rohrstabwalze 540 mm	–	325 kg	–	–	–	–	–
Zahnpackerwalze 420 mm	332 kg	365 kg	–	–	–	–	–
Zahnpackerwalze 500 mm	448 kg	528 kg	560 kg	600 kg	790 kg	895 kg	1.045 kg
Zahnpackerwalze 550 mm	–	558 kg	600 kg	750 kg	870 kg	1.040 kg	1.330 kg
Krumenpackerwalze 525 mm	–	520 kg	–	750 kg	–	–	–
Schneidpackerwalze 550 mm	493 kg	570 kg	655 kg	740 kg	1.080 kg	1.320 kg	1.610 kg
Prismenpackerwalze 500 mm 12,5 cm	–	560 kg	640 kg	735 kg	1.060 kg	1.280 kg	1.530 kg
Prismenpackerwalze 500 mm 15 cm	–	530 kg	–	695 kg	–	–	–
Prismenpackerwalze 600 mm 12,5 cm	–	807 kg	890 kg	1.010 kg	1.195 kg	1.425 kg	1.865 kg
Prismenpackerwalze 600 mm 15 cm	–	765 kg	–	925 kg	–	–	–
Gummipackerwalze 585 mm	–	610 kg	–	–	–	–	–

Ihre maßgeschneiderte Lösung

Egal ob im Einsatz bei mittlerer oder hoher Bodenfeuchte, bei leichter oder schwerer Bodenbeschaffenheit – PÖTTINGER bietet Ihnen maßgeschneiderte Nachlaufwalzen.

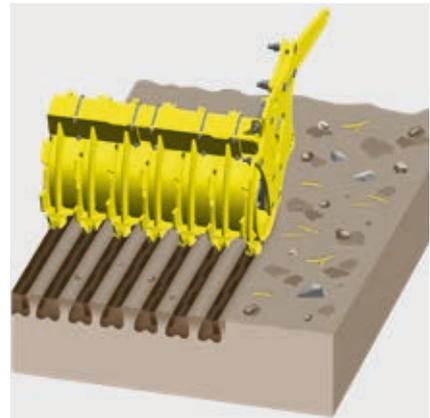
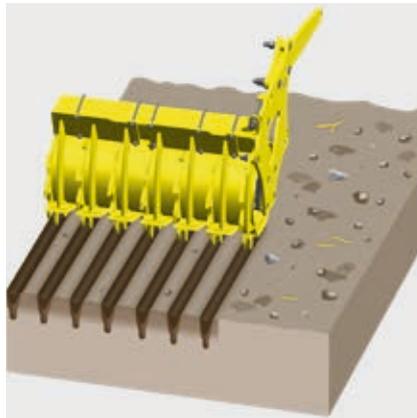
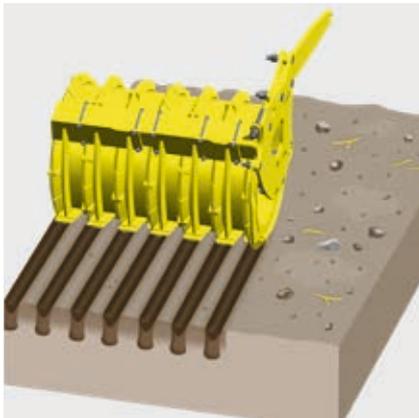
Die Abstreifer sind zentral durch Verdrehen des Abstreiferrohres oder einzeln einstellbar. Zur Erleichterung der Reinigung sind sie mühelos wegschwenkbar. Für die Maximierung der Standzeit sind die beschichteten Abstreiferbleche wendbar.



Anforderung	Prismen- packerwalze	Zahnpacker- walze	Krumenpacker- walze	Schneid- packerwalze	Rohrstab- walze	Gummi- packerwalze
Rückverfestigung	++	o	+	++	o	++
Feuchte Bedingungen	+	o	o	++	o	+
Trockene Bedingungen	++	++	++	++	++	++
Krümelung	++	++	++	++	+	++
Tragfähigkeit	++	++	+	+	+	++
Eignung bei Steinen	++	o	-	++	+	o
Abstreifer (beschichtet)	ja	optional	ja	ja	nein	ja

- ++ sehr gut geeignet
- + gut geeignet
- o geeignet
- nicht geeignet

Passend für jeden Boden



Prismenpackerwalze

Diese Walze ist trotz ihres hohen Eigengewichts eine sehr tragfähige Walze, ganz besonders mit Durchmesser 600 mm. Sie kommt mit sandigen bis schlecht tragfähigen Böden bestens zurecht, auch bei steinigem Verhältnissen und hohem Besatz an organischer Masse.

Die streifenförmige Rückverfestigung fördert die Wasseraufnahme und Atmungsaktivität des Bodens im weniger vorverdichteten Zwischenringbereich.

- Prismenringe mit 12,5 cm oder 15 cm Abstand
- Durchmesser: 500 und 600 mm
- Beschichtete Abstreifer Standard

Zahnpackerwalze

Die Walze hinterlässt ein über die ganze Fläche optimal rückverfestigtes Saatbett mit lockerer Feinerde im Saathorizont. Damit wird für eine gute Kapillarwirkung gesorgt.

Bei nassen und klebrigen Verhältnissen sorgen die Abstreifer für eine gesicherte Reinigung. Die gehärteten Abstreiferbleche sind wendbar – dadurch wird die Standzeit erhöht.

Die Auswahl von verschiedenen Walzendurchmessern ermöglicht eine Anpassung an leichtere Böden.

- Durchmesser: 420 mm, 500 mm und 550 mm
- Beschichtete Abstreifer optional

Krumpackerwalze

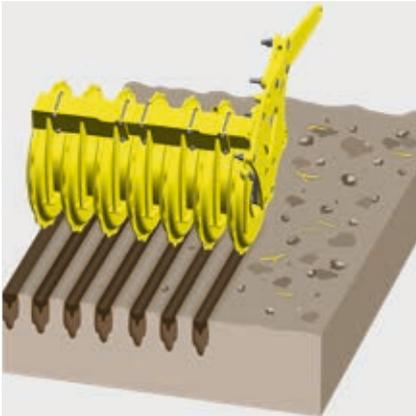
Diese Walze ist für mittelschwere, tonhaltige Böden bestens zum Vorkreiseln geeignet.

Die nach links und rechts abwechselnd angeschweißten Zwischenringe krümelnd den Boden im Bereich der Saattrille intensiv. Gegenüber der Zahnpackerwalze erfolgt eine breitere Rückverfestigung der Saattrille.

Das Arbeitsergebnis ist eine tiefgründige Rückverfestigung mit einer lockeren Krümelung im oberen Bodenhorizont.

Der Eigenantrieb durch die versetzten Zwischenringe ist sehr gut. Abstreifer verhindern ein Zusetzen der Walze.

- Durchmesser: 525 mm
- Beschichtete Abstreifer Standard

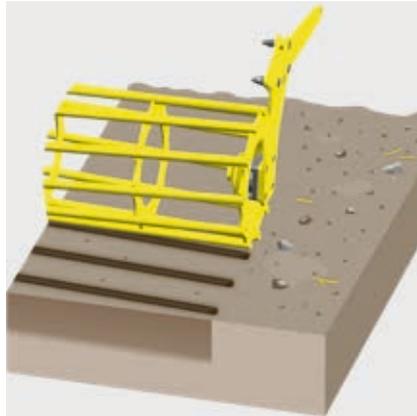


Schneidpackerwalze

Ideal für steinige, feuchte Bodenverhältnisse und schwere Böden sowie bei viel organischer Masse. Ernterückstände bleiben an der Bodenoberfläche und schützen den Boden vor dem Austrocknen.

Die Walze bewirkt eine streifenförmige Rückverfestigung zur Förderung der Wasseraufnahme und Atmungsaktivität des Bodens. Dabei wird die Saattrille äußerst präzise rückverfestigt. Durch die schneidförmige Walzenform werden größere Kluten nochmals gut aufgebrochen.

- Durchmesser: 550 mm
- 8 Ringe pro Meter Arbeitsbreite für 12,5 cm Reihenabstand
- Beschichtete Abstreifer Standard



Rohrstabwalze

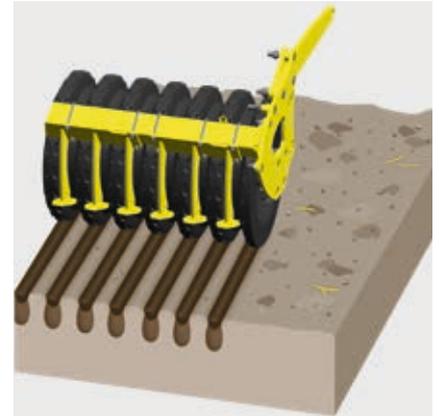
Die optimale Walze für die Bearbeitung von trockenen, nicht klebrigen Böden. Rohrstabwalzen sind sehr leichte Walzen und perfekt für Gegebenheiten geeignet, bei denen Gewicht eingespart werden muss. Jedoch ist diese Walzenart nicht in Kombination mit Aufbausämaschinen empfehlenswert.

Die Rückverfestigung erfolgt streifenweise längs der Bearbeitungsrichtung.

Sie verfügt auch bei kleinerem Durchmesser über einen guten Eigenantrieb und krümelt gut.

Die Walze ist mit starken Stäben für eine optimale Rückverfestigung und hohe Tragfähigkeit ausgestattet.

- Durchmesser: 420 mm, 8 Stäbe
- Durchmesser: 540 mm, 11 Stäbe



Gummipackerwalze

Diese Walze ist für stark wechselnde Böden ideal. Zwischen den Saatreihen entsteht genügend lose Erde für eine saubere Saatgutbedeckung, auch bei extrem schweren Böden.

Durch die hohe Tragfähigkeit findet sie dort Anwendung, wo andere Walzen an ihre Grenzen stoßen. Die Walze ist unanfällig gegen Verkleben und Verstopfungen. Der große Durchmesser sorgt trotz des hohen Eigengewichts für eine gute Tragfähigkeit.

Die spezielle Profilierung ermöglicht eine streifenweise Rückverfestigung mit einem Strichabstand von 12,5 cm.

- Durchmesser: 585 mm
- Beschichtete Abstreifer Standard

Zubehör



Zinken 15 x 330 mm

Zinken 18 x 330 mm

Zinken 18 x 340 mm

DURASTAR

LION 2530 CLASSIC	-	-	■	□
LION 3030 CLASSIC / 3040 CLASSIC	- / ■	- / □	■ / -	□ / □
LION 3030 / 3040	- / ■	- / □	■ / -	□ / □
LION 3540	■	□	-	□
LION 3030 MASTER / 4030 MASTER	- / -	- / -	■ / ■	□ / □
LION 403 C / 503 C	■ / ■	□ / □	- / -	□ / □
LION 6002 C	-	-	■	□



**HYDROLIFT für
Anbausämaschinen**

**Zapfwellen-
durchtrieb**

Spuranzeiger

**Spurlockerer
gefedert**

LION 2530 CLASSIC	□	-	-	□
LION 3030 CLASSIC / 3040 CLASSIC	□ / □	- / -	□ / □	□ / □
LION 3030 / 3040	□ / □	□ / □	□ / □	□ / □
LION 3540	□	□	□	□
LION 3030 MASTER / 4030 MASTER	□ / □	□ / □	□ / □	□ / □
LION 403 C / 503 C	- / -	- / -	□ / □	□ / □
LION 6002 C	-	-	□	□

Weitere Ausstattungen

- Gelenkwelle 1 3/4" 6-teilig (ausgenommen CLASSIC Modelle)
- Gelenkwelle 1 3/8" 21-teilig
- Hubbegrenzung für den HYDROLIFT

Wird oft zusammen gekauft



DURASTAR PLUS	QUICK FIX Zinken-schnellwechsel	Zinkenposition auf Griff	Seitenschilder gefedert	Hydraulische Tiefenverstellung
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
-/-	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> /-	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	-/-
<input type="checkbox"/> /-	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> /-	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
-/-	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	-/-	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Front-Prallschiene	Warntafel und Beleuchtung	Temperatur-/Drehzahl-überwachung	Bedienhydraulik	TEGOSEM
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	-
<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	-/-	-/-	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	-/-	-/-	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	-/-	-/-	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	-/-
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-

■ = Standard, □ = optional

Technische Daten

	Anbau	Arbeitsbreite	Transportbreite	Kreisel
LION CLASSIC				
Starre Kreiseleggen – leichte Ausführung				
LION 2530 CLASSIC	Kat. 2 und 3	2,5 m	2,5 m	8
LION 3030 CLASSIC	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 3040 CLASSIC	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	12
LION				
Starre Kreiseleggen – mittelschwere Ausführung				
LION 3030	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 3040	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	12
LION 3540	Kat. 2 und 3	3,5 m	3,5 m	14
LION MASTER				
Starre Kreiseleggen – schwere Ausführung				
LION 3030 MASTER	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 4030 MASTER	Kat. 2 und 3	4,0 m	4,0 m	14
LION C				
Klappbare Kreiseleggen – mittelschwere Ausführung				
LION 403 C	Kat. 3	4,0 m	2,55 m	16
LION 503 C	Kat. 3	5,0 m	2,55 m	20
LION C				
Klappbare Kreiseleggen – schwere Ausführung				
LION 6002 C	Kat. 3 und 4	6,0 m	3,00 m	20

LION Kreiseleggen

Arbeitstiefe	Zinken Serie	Mögliche Zapfwelldrehzahl	Kreiseldrehzahl bei 1.000 U/min mit serienmäßigem Zahnradpaar 29/36	Für Traktoren bis	Gewicht ohne Walze
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 U/min	110 kW / 150 PS	890 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 U/min	110 kW / 150 PS	985 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 U/min	110 kW / 150 PS	995 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 / 527 U/min	147 kW / 200 PS	1.020 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 / 527 U/min	147 kW / 200 PS	1.025 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 / 527 U/min	147 kW / 200 PS	1.135 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 / 527 U/min	199 kW / 270 PS	1.115 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 U/min	342 / 527 U/min	199 kW / 270 PS	1.370 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 U/min 1.000 / 1.000 ECO U/min	342 U/min	235 kW / 320 PS	2.150 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 U/min 1.000 / 1.000 ECO U/min	342 U/min	235 kW / 320 PS	2.450 kg
28 cm	18 x 340 mm	750 U/min 1.000 U/min 1.300 U/min	320 U/min 350 / 420 U/min 430 U/min	368 kW / 500 PS	3.150 kg



MyPÖTTINGER – Einfach. Jederzeit. Überall.

Profitieren Sie von zahlreichen Vorteilen

MyPÖTTINGER ist unser Kundenportal, das Ihnen wertvolle Informationen über Ihre PÖTTINGER Maschinen bietet.

Erhalten Sie individuelle Informationen und nützliche Tipps zu Ihren PÖTTINGER Maschinen in „Mein Maschinenpark“. Oder informieren Sie sich über die PÖTTINGER Produktpalette.

Mein Maschinenpark

Fügen Sie Ihre PÖTTINGER Maschinen dem Maschinenpark hinzu und vergeben Sie einen individuellen Namen. Sie erhalten wertvolle Informationen wie: nützliche Tipps zu Ihrer Maschine, Bedienungsanleitungen, Ersatzteillisten, Wartungsinformationen, sowie alle technischen Details und Unterlagen.

Infos zur Produktpalette

MyPÖTTINGER stellt Ihnen für alle Maschinen ab Baujahr 1997 maschinenspezifische Informationen zur Verfügung.

QR-Code vom Typenschild mit Smartphone oder Tablet einscannen oder unter www.mypoettinger.com bequem zu Hause mit Ihrer Maschinenummer abrufen. Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine wie Betriebsanleitungen, Ausstattungsinformationen, Prospekte, Fotos und Videos.



CLASSIC

DURASTAR

DURASTAR PLUS

Setzen Sie auf das Original

PÖTTINGER Original Parts – überzeugen durch höchste Funktionalität, Betriebssicherheit und Leistungsfähigkeit. Diesem Anspruch haben wir uns bei PÖTTINGER verschrieben.

Unsere PÖTTINGER Original Parts fertigen wir deshalb aus qualitativ hochwertigen Materialien. Jedes einzelne Ersatz- und Verschleißteil ist bei uns optimal auf das Gesamtsystem Ihrer Maschine abgestimmt. Denn unterschiedliche Boden- und Einsatzverhältnisse fordern oftmals eine individuelle Anpassung.

Wir gehen auf unsere Kundschaft ein und bieten mit den drei Verschleißteillinien CLASSIC, DURASTAR und DURASTAR PLUS für alle Anforderungen das richtige Paket. Originalteile machen sich bezahlt, denn Know-how lässt sich nicht kopieren.

Ihre Vorteile

- Sofortige und langfristige Verfügbarkeit
- Maximale Lebensdauer durch innovative Produktionsverfahren und die Verwendung hochwertigster Materialien
- Vermeidung von Funktionsstörungen durch perfekte Passgenauigkeit
- Bestes Arbeitsergebnis durch optimale Abstimmung auf das Gesamtsystem der Maschine
- Kostensenkung und Zeitersparnis durch längere Wechselintervalle der Verschleißteile
- Umfassende Qualitätsprüfung
- Ständige Weiterentwicklung durch Forschung und Entwicklung
- Weltweite Ersatzteilversorgung
- Attraktive, marktkonforme Preise für sämtliche Ersatzteile

Verschleißteillinien

CLASSIC bezeichnet die klassische Verschleißteillinie. Wir setzen damit den Maßstab für Original-Teile hinsichtlich Qualität, bestem Preis-Leistungs-Verhältnis und Zuverlässigkeit.

DURASTAR ist die Innovation am Verschleißteilmarkt – beständig, hochwertig, leistungsfähig und zuverlässig.

Extreme Einsatzbedingungen und Beanspruchung der Maschinen sind für Sie ganz normal? Dann ist die DURASTAR PLUS Linie die richtige Wahl.



Erfolgreicher mit PÖTTINGER

- Als Familienunternehmen seit 1871 Ihr zuverlässiger Partner
- Spezialist für Ackerbau und Grünland
- Zukunftsweisende Innovationen für herausragende Arbeitsergebnisse
- In Österreich verwurzelt – in der Welt zu Hause

Ideale Keimbedingungen schaffen

- LION Kreiseleggen liefern das beste Arbeitsergebnis für die Saatbettbereitung
- Maximale Einsatzflexibilität – für jeden Boden und jede Betriebsgröße die maßgeschneiderte Lösung
- Mehr Arbeitskomfort für Sie mit Technik auf höchstem Niveau
- Extreme Laufruhe und höchste Stabilität für maximale Einsatzsicherheit bei der Arbeit

Informieren Sie sich jetzt:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

PÖTTINGER AG

Mellingerstrasse 11
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)
Schweiz
Telefon +41 56 201 41 60
info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

PÖTTINGER Deutschland GmbH

Servicecenter Landsberg
Justus-von-Liebig-Straße 6
86899 Landsberg am Lech
Deutschland
Telefon +49 8191 9299-0
landsberg@poettinger.at
www.poettinger.at

Verkaufs- und Servicecenter Hörstel

Gutenbergstraße 21
48477 Hörstel
Deutschland
Telefon +49 5459 80570-0
hoerstel@poettinger.at
www.poettinger.at